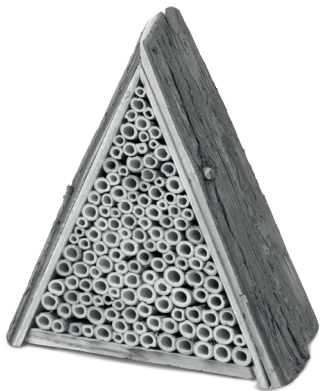


Bienen-Hotel

Art.-Nr. 90541



DE	Gebrauchsanweisung	_____	2
GB	Instruction manual	_____	4
FR	Notice d'utilisation	_____	5
ES	Manual de instrucciones	_____	6
IT	Istruzioni per l'uso	_____	7
NL	Instructies	_____	8

BIENEN-HOTEL

Nisten & Überwintern



Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 90541

Stand: 04/18

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Bienen-Hotels. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung der Nisthilfe erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Anleitung in Ruhe durchzulesen.

1. Produktbeschreibung

Mit den ersten warmen Sonnenstrahlen kommen wieder Wildbienen in den Garten. Sie fliegen umher auf der Suche nach einem Zuhause zum Nisten und Überwintern und das Gardigo Bienen-Hotel bietet dazu einen schönen Platz zum Wohlfühlen. Stellen oder hängen Sie das Bienen-Hotel im Frühjahr oder Sommer an einem geschützten, sonnigen Platz in Ihrem Garten oder auf der Terrasse und in der Nähe von Bäumen oder Sträuchern auf. Nach und nach werden sich verschiedene Bienen-Arten in dem Haus niederlassen und einrichten. Maskenbienen, Löcherbienen, Mauerbienen und Blattschneiderbienen legen Ihre Eier in die Röhren aus Holz und verschließen diese im Anschluss, bis die fertigen Bienen sich im Frühjahr den Weg ins Freie bahnen. Bienen sind ab April aktiv und bestäuben Stein- und Kernobst sowie Erdbeeren. Nahrung finden sie in der nahen Umgebung im Garten, an Sträuchern und Blüten. Die Bienen nisten und überwintern in dem Haus. Man kann wunderbar das Treiben der Insekten beobachten, was gerade für Kinder ein tolles Erlebnis ist.

2. Anwendung

1. Hängen Sie das Bienen-Hotel an einem vor Wind- und Regen geschützten, aber sonnigen Platz auf.
2. Die Frontseite des Hauses sollte idealerweise in südliche Richtung zeigen.
3. Bitte lassen Sie das Haus auch im Winter hängen. Bienen nisten und überwintern darin.

4. Das Bienen-Hotel bitte nicht anstreichen oder lackieren, sonst nisten sich die Bienen nicht ein.

Wichtiger Warnhinweis beim Bohren in Wänden:

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübeln.

Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Service-Hotline: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

Ihr Gardigo-Team



Instruction manual

Art.-No. 90541

Status: 04/18

Dear customer,
thank you for choosing one of our quality products. In the following, we will explain the installation and operation of our bee hotel. Please take the time to read through the instructions carefully.

1. Product description

Set or hang your bee hotel outside in a sheltered, sunny location in your garden or on the terrace. The ideal spot has trees or bushes nearby. One by one, different types of bees will settle down in your hotel. They lay their eggs into the wooden tubes and seal them afterwards. In the next spring, young bees will tear open the seals and begin a new bee life. Starting from April, bees are active and pollinate flowers, seeds and fruit like strawberries.

2. Operation

1. Hang the bee hotel in a sunny spot, sheltered from wind and rain.
2. The hotel should be set with the front facing south.
3. Do not put away the hotel during wintertime, as bees hibernate and breed in it.
4. Do not paint the hotel. Bees may avoid it once it is covered in paint or laquer.

Important warning when drilling in walls: Before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines located at the drilling spot. Installation may only be done by competent persons. Please pay attention to the condition and material of the wall as the included mounting material is not suitable for all wall types. Please ask an expert for advice concerning suitable screws and dowels. For improper mounting and resulting damages the manufacturer assumes no liability.

Service Hotline: Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

Your Gardigo-Team

Cher client,
nous vous remercions d'avoir acheté l'un de nos produits de qualité. Nous vous souhaitons beaucoup de succès avec notre produit et attendons votre avis avec impatience !

1. Description du produit

Réglez ou accrochez votre hôtel d'abeilles à l'extérieur dans un endroit abrité et ensoleillé dans votre jardin ou sur la terrasse. L'endroit idéal a des arbres ou des buissons à proximité. Un par un, différents types d'abeilles vont s'installer dans votre hôtel. Ils pondent leurs oeufs dans les tubes en bois et les scellent ensuite. Au printemps prochain, les jeunes abeilles déchireront les phoques et commenceront une nouvelle vie d'abeille. À partir d'avril, les abeilles sont actives et pollinisent les fleurs, les graines et les fruits comme les fraises.

2. Utilisation

1. Accrochez l'hôtel à abeilles dans un endroit ensoleillé, protégé du vent et de la pluie.
2. Idéalement, la partie frontale de la maison doit être orientée vers le sud.
3. Laissez également la maison accrochée en hiver, les abeilles s'y nichent et y hibernent.
4. Ne pas peindre ni vernir l'hôtel sinon les abeilles ne s'y nicheront pas.

Avertissement important concernant le perçage de murs : Avant de percer, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne se trouve à l'endroit choisi. Le montage doit être effectué par des personnes compétentes. En cas d'accroche murale, veuillez vérifier le matériau dont se compose la paroi, car le matériel de fixation livré ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin au sujet des vis et des chevilles adaptées à la texture de votre mur. Le fabricant décline toute responsabilité liée à une mauvaise fixation des chevilles au mur et aux dégâts qui en résultent.

HOTEL PARA ABEJAS

ES

Manual de instrucciones

Art.-No. 90541

Estado: 04/18

Estimado cliente,

muchas gracias por su confianza en nuestros productos de alta calidad. Le deseamos mucho éxito con nuestro producto y nos alegraríamos si nos da una recomendación.

1. Descripción del Producto

En cuanto empiezan a calentarse los rayos del sol, las abejas salen de nuevo al jardín. Vuelan por todas partes buscando un hogar en el que anidar e invernar. El hotel para abejas Gardigo les ofrece el espacio ideal. En primavera o en verano, cuelgue el hotel para abejas en un lugar soleado y protegido de la lluvia en el jardín o en la terraza, cerca de árboles o arbustos. Poco a poco, las abejas se irán instalando en la casa. Las abejas ponen huevos en los tubos de madera y después los sellan hasta la primavera, cuando las abejas adultas se abren paso al exterior. Las abejas comienzan su actividad en abril y polinizan tanto la fruta de hueso y de pepita como las fresas. Encontrarán alimento en las zonas cercanas del jardín, en arbustos y flores. Las abejas anidan e invernan en esta casita. Se puede observar la actividad de los insectos con todo detalle, una experiencia que fascinará a los niños.

2. Funcionamiento

1. Cuelgue el hotel para abejas en un lugar soleado y protegido de la lluvia y del viento.
2. La orientación óptima del panel frontal de la casa es mirando al sur.
3. No descuelgue la casa en invierno, puesto que las abejas anidarán e invernarán en ella.
4. No pinte ni barnice el hotel para abejas. De lo contrario, las abejas no establecerán sus nidos en el interior.

Advertencias importantes a la hora de taladrar la pared: Antes de comenzar a taladrar, asegúrese de que en el determinado lugar no se encuentran conexiones de gas, agua o electricidad. El montaje solo se deberá llevar a cabo por personal especializado. Tenga en cuenta la calidad de la pared, ya que el material de fijación suministrado no es adecuado para todo tipo de paredes. Pregunte en una tienda especializada por los tornillos y tacos más adecuados para la respectiva pared.

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo

HOTEL PER LE API

IT

Istruzioni per l'uso

Art.-No. 90541

Stato: 04/18

Gentile cliente,

la ringraziamo per il Suo acquisto. Attendiamo con ansia la Sua opinione e Le auguriamo tanto successo!

1. Descrizione del prodotto

Ai primi raggi caldi del sole in giardino ritornano le api. Volano in giro in cerca di una casa per la nidificazione e lo svernamento e l'hotel per le api Gardigo rappresenta la soluzione ideale. Posizionare o appendere l'hotel per le api in primavera o in estate in un punto riparato e soleggiato del giardino o del terrazzo e vicino ad alberi o arbusti. Poco per volta diverse api si stabiliscono e si sistemano nella casa. Le api depongono le uova in cavità del legno, che poi chiudono. In primavera le api adulte si aprono la via all'aperto. Le api sono attive dal mese di aprile e impollinano pomacee, frutta a nocciolo e fragole. Trovano di che nutrirsi nelle vicinanze, cioè nel giardino, nei cespugli, nei fiori. Nidificano e svernano nella casa. È meraviglioso osservare le attività degli insetti e per i bambini può essere un'esperienza proprio fantastica.

2. Impiego

1. Appendere l'hotel per le api in un luogo protetto dal vento e dalla pioggia, ma assolato.
2. La parte anteriore della casa dovrebbe possibilmente essere rivolta verso sud.
3. Lasciare appesa la casa anche in inverno per permettere agli insetti di nidificare e svernare.
4. Non dipingere né verniciare l'hotel per le api, perché gli insetti non vi si insiederebbero.

Importante avvertenza in caso di avvitemento del dispositivo alle pareti: Verificare prima di avvitare, che nella zona del fissaggio non siano presenti condutture di gas, acqua e corrente. Far montare solo a personale specializzato. Prestare assolutamente attenzione alle caratteristiche della parete in quanto il materiale di fissaggio non si adatta a tutte le superfici. Ci si informi riguardo alle viti e ai tasselli adatti alle varie pareti. Il produttore non assume alcuna responsabilità per il montaggio e di conseguenti danni.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo



Instructies

Art.-Nr. 90541

Status: 04/18

Geachte klant,

hartelijk dank dat u voor een van onze kwaliteitsproducten gekozen heeft. Wij verheugen ons, wanneer u ons verder aanbeveelt en wensen u veel succes met dit product.

1. Productbeschrijving

Met de eerste warme zonnestralen komen er weer bijen de tuin in. Ze vliegen rond, op zoek naar een thuis om te nestelen en overwinteren. Het Gardigo Bijenhotel biedt een leuke plek om te ontspannen. In de lente of zomer, plaats of hang je het bijenhotel op een beschutte, zonnige plek in uw tuin of op het terras, in de buurt van bomen of struiken. Geleidelijk aan zullen verschillende bijen zich vestigen in het huis en gaan opzetten. Ze leggen hun eieren in de houten buizen en sluiten ze daarna. In het voorjaar maken de jonge bijen hun weg naar de open lucht. Bijen zijn vanaf april actief en bestuiven pitvruchten en aardbeien. Voedsel vinden de bijen in de omgeving in de tuin, op struiken en bloemen. De bijen nestelen en overwinteren in het huis. Het is geweldig om de insecten te observeren, wat vooral voor kinderen een geweldige ervaring is.

2. Applicatie

1. Hang het bijenhotel op een beschutte maar zonnige plek.
2. De voorkant van het huis moet idealiter naar het zuiden wijzen.
3. Laat het huisje ook in de winter hangen. nestelen en overwinteren erin.
4. Verf of schilder het bijenhotel niet, anders nestelen de bijen niet.

Belangrijke waarschuwing bij het boren in muren: Zorg vóór het boren er voor dat er geen gas-, water- of stroomleidingen op de boorlocatie zijn. Het is erg belangrijk om op de staat van de muur te letten, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet geschikt is voor alle soorten wanden. Vraag de winkelier naar de geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende wandvoorwaarde. Installatie alleen door competente personen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor onjuiste aansluiting van de wandcontactdoos en daaruit voortvloeiende schade.

Service: service@gardigo.de

Uw Gardigo-Team